Proposal for a corrigendum to the 06 and 07 series of amendments to UN Regulation No. 48

Submitted by the Informal Working Group on Simplification of Lighting and Light-Signalling Regulations*

The text reproduced below was prepared by the Informal Working Group on Simplification of Lighting and Light-Signalling Regulations (IWG SLR). This proposal intends to correct paragraph numbering and to re-introduce omissions that were deleted by mistake by previous amendments. The modifications to the existing text are marked in bold for new or strikethrough for deleted characters.

* In accordance with the programme of work of the Inland Transport Committee for 2020 as outlined in proposed programme budget for 2020 (A/74/6 (part V sect. 20) para 20.37), the World Forum will develop, harmonize and update UN Regulations in order to enhance the performance of vehicles. The present document is submitted in conformity with that mandate.
I. Proposal

*Paragraph 2.1.5.*, amend to read:

“2.1.5. "Lamp" means a device designed to illuminate the road or to emit a light signal to other road users. Rear registration plate lamps and retro-reflectors are likewise to be regarded as lamps. For the purpose of this Regulation, light-emitting rear registration plates, and the service-door-lighting system according to the provisions of UN Regulation No. 107 on vehicles of categories M₂ and M₃ and external status indicator as defined in this Regulation are not considered as lamps.”

*Insert a new paragraph 2.5.20. to read:*

“2.5.20. "External status indicator" means an optical signal mounted on the outside of the vehicle to indicate the status or the change of the status for Vehicle Alarm System (VAS), Alarm System (AS) and immobiliser of UN Regulations No. 97 and No. 116, when the vehicle is parked.”

*Paragraph 5.7.2.1.*, amend to read:

“5.7.2.1. Single lamps as defined in paragraph 2.16.1., subparagraph (a), the apparent surface of which is composed of two or more distinct parts, shall be installed in such a way that:

(a) Either the total area of the projection of the distinct parts of the apparent surface in the direction of the reference axis on a plane tangent to the exterior surface of the outer lens and perpendicular to the reference axis shall occupy not less than 60 per cent of the smallest quadrilateral circumscribing the projection of the said apparent surface in the direction of the reference axis; or

(b) The minimum distance between the facing edges of two adjacent/tangential distinct parts of the apparent surface in the direction of the reference axis shall not exceed 75 mm when measured perpendicularly to the reference axis.

These requirements shall not apply to a single retro-reflector.”

*Paragraphs 5.32. – 5.34.*, renumber and amend to read:

“5.32. External status indicator

One external status indicator for Vehicle Alarm System (VAS), Alarm System (AS) and immobiliser is allowed if:

(a) The light intensity in any direction does not exceed 0.5 cd;

(b) The colour of the light emitted is white, red or amber;

(c) The area of the apparent surface is not larger than 20 cm².

Up to two external status indicators for Vehicle Alarm System (VAS), Alarm System (AS) and immobiliser are allowed on a vehicle provided that the apparent surface does not exceed 10 cm² per indicator.

5.33. A device type approved according to any preceding series of amendments to UN Regulations Nos. 148 and/or 149 and/or 150 is deemed equivalent to one approved according to the latest series of amendments to the pertinent UN Regulations Nos. 148 and/or 149 and/or 150, when the change indexes (defined in paragraph 2.1.6.) related to each individual lamp (function) do not differ. In this case such a device may be fitted on the vehicle to be type approved without any update of the device type approval documents and device markings.
5.34. The use of lamps approved for and equipped with LED substitute light source(s), is allowed exclusively in the case where the statement indicated in paragraph 3.2.8. is present and positive.

To verify that this statement is respected, both at the type approval and in the conformity of production verification, the presence of the marking on the lamps related to the use of LED substitute light source(s) shall be checked.”

II. Justification

Definition of "lamp"

1. Supplement 11 to the 06 series of amendments (ECE/TRANS/WP.29/2018/84) inserted a new paragraph 2.7. with the following changes:

“2.7. "Lamp" means a device designed to illuminate the road or to emit a light signal to other road users. Rear registration plate lamps and retro-reflectors are likewise to be regarded as lamps. For the purpose of this Regulation, light-emitting rear registration plates, and the service-door-lighting system according to the provisions of Regulation No. 107 on vehicles of categories M₂ and M₃ and external status indicator as defined in this Regulation are not considered as lamps.”

2. Supplement 12 to the 06 series of amendments (ECE/TRANS/WP.29/2018/99/Rev.2.) moved this definition to paragraph 2.1.5, due to reorganisation of all definitions in UN Regulation No. 48. However, some text was removed by mistake:

“2.1.5. "Lamp" means a device designed to illuminate the road or to emit a light signal to other road users. Rear registration plate lamps and retro-reflectors are likewise to be regarded as lamps. For the purpose of this Regulation, light-emitting rear registration plates, the service-door-lighting system according to the provisions of UN Regulation No. 107 on vehicles of categories M₂ and M₃ are not considered as lamps.”

Definition of “external status indicator”

3. Supplement 11 to the 06 series of amendments (ECE/TRANS/WP.29/2018/84) introduced a new paragraph 2.37. as below:

“2.37. “External status indicator” means an optical signal mounted on the outside of the vehicle to indicate the status or the change of the status for Vehicle Alarm System (VAS), Alarm System (AS) and immobiliser of UN Regulations No. 97 and No. 116, when the vehicle is parked.”

4. However, it was deleted by Supplement 12 by mistake. This definition needs to be reintroduced under a different paragraph number (2.5.20.), due to reorganisation of the definitions in UN Regulation No. 48.

Installation of single lamps

5. The text in Supplement 11 to the 06 series of amendments (ECE/TRANS/WP.29/2018/84) was as follows:

“5.7.2.1. Single lamps as defined in paragraph 2.16.1., subparagraph (a), the apparent surface of which is composed of two or more distinct parts, shall be installed in such a way that:

(a) Either the total area of the projection of the distinct parts of the apparent surface in the direction of the reference axis on a plane tangent to the exterior surface of the outer lens and perpendicular to the reference axis shall occupy not less than 60 per cent of the smallest quadrilateral circumscribing the projection of the said apparent surface in the direction of the reference axis; or
(b) The minimum distance between the facing edges of two adjacent/tangential distinct parts of the apparent surface in the direction of the reference axis shall not exceed 75 mm when measured perpendicularly to the reference axis.

These requirements shall not apply to a single retro-reflector.”

6. The text in bold disappeared in the Supplement 12 to the 06 series of amendments (ECE/TRANS/29/2018/99/Rev.2.). This proposal reintroduces it.

Several paragraphs with the same number 5.32.

7. Supplement 11 to the 06 series of amendments (ECE/TRANS/29/2018/84) introduces a new paragraph 5.32. as below:

“5.32. External status indicator

One external status indicator for Vehicle Alarm System (VAS), Alarm System (AS) and immobiliser is allowed if:

(a) The light intensity in any direction does not exceed 0.5 cd;
(b) The colour of the light emitted is white, red or amber;
(c) The area of the apparent surface is not larger than 20 cm².

Up to two external status indicators for Vehicle Alarm System (VAS), Alarm System (AS) and immobiliser are allowed on a vehicle provided that the apparent surface does not exceed 10 cm² per indicator.”

8. Supplement 12 to the 06 series of amendments (ECE/TRANS/29/2018/99/Rev.2.) inserted another new paragraph 5.32. as follows:

“5.32. A device type approved according to any preceding series of amendments to UN Regulations Nos. [LSD] and/or [RID] and/or [RRD] is deemed equivalent to one approved according to the latest series of amendments to the pertinent UN Regulations Nos. [LSD] and/or [RID] and/or [RRD], when the change indexes (defined in paragraph 2.1.6.) related to each individual lamp (function) do not differ. In this case such a device may be fitted on the vehicle to be type approved without any update of the device type approval documents and device markings.”

9. It should be renumbered as paragraph 5.33. The references to the new UN Regulations on Light-Signalling Devices [LSD], Road Illumination Devices [RID] and Retro-Reflective Devices [RRD] should be replaced with their numbers 148, 149 and 150, respectively.

10. Finally, Supplement 13 to the 06 series of amendments (ECE/TRANS/29/2019/84) introduced yet another paragraph 5.32. as below:

“5.32. The use of lamps approved for and equipped with LED substitute light source(s), is allowed exclusively in the case where the statement indicated in paragraph 3.2.8. is present and positive.

To verify that this statement is respected, both at the type approval and in the conformity of production verification, the presence of the marking on the lamps related to the use of LED substitute light source(s) shall be checked.”

11. It should be renumbered as paragraph 5.34.